

GISELLA GRUBER:

Ali AlMeshal y Daniel Nanghaka también se ha unido al canal en inglés. Todavía no contamos con participantes en el canal en español. Han presentado sus disculpas Juan Manuel Rojas y Alfredo Calderón. Del personal contamos con la presencia de Heidi Ullrich, Janice Lange, Silvia Vivanco y quien les habla, Gisella Gruber.

Nuestra intérprete el día de hoy es Verónica, así que por favor, quiero recordarles a todos que mencionen sus nombres al momento de hablar, no solo para la transcripción sino también para que Verónica los pueda identificar en los diferentes canales y que hablen a una velocidad razonable para permitir una interpretación adecuada. Adelante, Dev, por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Muchas gracias, Gisella. Gracias por participar en esta llamada. Vamos a comenzar de lleno a trabajar con los temas. Por supuesto, si quieren agregar algún otro punto al orden del día lo pueden agregar en el chat. Vamos a pasar a la revisión de nuestros ítems de acción a concretar de la última llamada. Había dos puntos, uno era que Wolf tenía que confirmar el miembro de EURALO para el CROPP y va a ser Yuliya Morenets. Yuliya confirmó y también será parte de este grupo de difusión externa y participación.

El segundo punto era que Wolf iba a verificar con este subcomité y, si no se identificaban candidatos, bueno, Wolf podría desempeñarse como tal. Se mencionó que un posible candidato, y simplemente quería mencionar que ese posible candidato hubiese confirmado. ¿Es correcto esto? No sé si se encuentra en la llamada.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

GISELLA GRUBER: No, Wolf no se encuentra conectado a la llamada.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, muchas gracias entonces. Vamos a pasar a la revisión de la estrategia de difusión externa. Esto fue presentado en nuestra última llamada. Hemos recibido bastantes comentarios y la hemos actualizado. Como seguimiento, se ha aprobado la estrategia por parte de los diferentes grupos de trabajo. Luego se va a enviar al grupo de GSE o al grupo de GSE regional. Le voy a pedir a Daniel si nos puede dar una actualización sobre la estrategia de AFRALO, si ha tenido alguna respuesta del personal del GSE.

DANIEL NANGHAKA: Todavía no hemos tenido una respuesta. ¿Hola? ¿Me escuchan todos?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, Daniel, lo escuchamos. Adelante, por favor.

DANIEL NANGHAKA: No hemos recibido todavía una respuesta del departamento de GSE. No sé exactamente qué es lo que está sucediendo. No han respondido sobre la estrategia de AFRALO.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, bien. Quizás lo que yo puedo hacer es pedirles a otras personas como por ejemplo Janice que nos ayude a obtener una respuesta del departamento de GSE. Así que como ítem de acción a concretar, Daniel

---

y yo vamos a trabajar con Janice para poder tener una actualización sobre la estrategia de AFRALO.

Bien, vamos también entonces a hablar de la estrategia de LACRALO. Muchas gracias, Daniel.

En cuanto a la estrategia de LACRALO, la estrategia de difusión externa, hemos recibido comentarios de Rodrigo de la Parra que ha dado su aprobación. Hubo tres comentarios recibidos. Uno tenía que ver con los eventos y la incorporación de estos eventos al calendario. Quieren trabajar junto con nosotros al respecto. En segundo lugar se señaló que hay algunos elementos de la estrategia de LACRALO que se focalizan en la difusión externa, como por ejemplo hay dos viajes adicionales que son similares a los que se ofrecen en el programa CROPP para el año fiscal 2016 y que son adicionales para la región de Latinoamérica.

Se pide actualizar la estrategia de acuerdo con esto. También se hizo un comentario sobre las secuciones y el apoyo por parte de LACRALO. Esto ha dado lugar a algunos comentarios dentro de la lista de LACRALO y estamos esperando comentarios formales sobre la estrategia de difusión externa. También me gustaría mencionar que hemos creado una especie de planilla de cálculo para poder obtener un relevamiento de las personas y organizaciones en los países que no cuentan con ALS. Veo que Gisella está a punto de cargar estas páginas en la pantalla. Simplemente quiero mostrarles cuál es la idea de todo esto en esta pantalla.

En LACRALO tenemos 13 países que no cuentan con ALS. Lo que yo hice fue crear esta planilla de cálculo para que, al momento de abrirla, podamos ver. Aquí se muestran los países como por ejemplo Antigua y

---

Barbuda, Belice, etc. En cada una de estas sedes hemos contactado y hemos escrito o anotado los contactos para cada una de estas partes. Para los que quieren obtener el link al documento, les digo que este link está posteado en la agenda. Así pueden ver la imagen en pantalla.

Esto es lo que yo tengo para cada uno de los países. Por supuesto, ahora se encuentra en blanco porque no hemos comenzado todavía con el relevamiento. Pero básicamente se trata de varias columnas. Tenemos que colocar quién envió la solicitud, el nombre de la persona, correo electrónico, teléfono, la organización, el sitio web y el contacto social. Es decir, si tienen por ejemplo una cuenta de Facebook o de LinkedIn, etc.

Aquí tenemos esto para cada país y vamos a trabajar en forma colaborativa entre los miembros de LACRALO y los miembros de este grupo para que podamos agregar la información y tener toda la información resumida aquí con los posibles candidatos de At-Large.

Wolf, adelante, por favor. Tiene la mano levantada.

WOLF LUDWIG:

Muchas gracias, Dev. Tengo una pregunta que quisiera aclarar. En cuanto a esta planilla de cálculo y los países sin ALS, tenemos también individuos que están dando vueltas. En la lista de EURALO, esto fue hecho por las asociaciones individuales de EURALO. No estoy siguiendo en realidad los aportes o la información de los individuos, las asociaciones individuales de EURALO y, mientras tanto, los demás individuos se han reunido en asociaciones individuales y están determinando quién se encarga y qué es lo que están haciendo.

---

Yo puedo recabar información y me parece que es importante aquí tener en cuenta lo dicho por Roberto.

En cuanto a las organizaciones, ya he notado en nuestra planilla de cálculo, el uso de ciertos de ciertos eventos para actividades de difusión externa o outreach y también para identificar a las organizaciones de posibles candidatos que, desde mi punto de vista, podría resultar sumamente difícil debido a la magnitud de los 48 países europeos. A nivel de país, es importante tener en cuenta los posibles candidatos. Dentro del contexto europeo, esta evaluación de país por país probablemente no sea factible.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, muchas gracias, Wolf, por sus comentarios. Para LACRALO, se trata de 13 países así que esto resulta un grupo con una cantidad bastante manejable. Tenemos diferentes personas y organizaciones. Para responder a la pregunta de Maureen, sí, estamos tratando de identificar ambos, tanto candidatos individuales como grupos. Si identificamos suficientes individuos que se involucren en cuestiones de las TIC y de gobernanza de Internet en sus foros de debate locales o en otros foros como por ejemplo el IGF, bueno, entonces vamos a poder contactar a estas personas o individuos y determinar si están dispuestos a organizarse y trabajar sobre cuestiones que tengan que ver con las TIC y la gobernanza de Internet a nivel local.

También nos tenemos que focalizar en la ICANN y poder tener una mejor relación con ellos. Esa sería la idea básicamente. Glenn, adelante, por favor.

---

GLENN MCKNIGHT:

Sí, simplemente quería hacer un comentario sobre la planilla de cálculo. Veo lo que ustedes están haciendo y lo que quieren lograr con los países que no tienen representación pero aquí tenemos una comunidad de interés que va más allá de la ubicación geográfica. Tenemos organizaciones de la sociedad civil dentro de ciertos países que tienen partes constitutivas que son parte de un mismo interés. Por ejemplo, tenemos el sector sin fines de lucro, tenemos el sector de IT y otros sectores y, en particular, nosotros estamos interesados en revisar o tener en cuenta a las personas que se encargan o que abordan cuestiones que tienen que ver con la discapacidad porque queremos tener un grupo sólido y muy enfocado.

También se han identificado grupos sin fines de lucro y estos son de interés para otros grupos. También hay un grupo interesado en la gobernanza de Internet. Todos tienen un enfoque muy dirigido. Tenemos que buscar personas que tengan interés en esto en lugar de encontrar personas que no tengan interés en absoluto en nada. Obviamente, el grupo que se enfoca en la gobernanza de Internet es el mayoritario y, en algunos países, se pueden tener muchos representantes, muchos intereses y resulta muy difícil configurarlos.

Hemos tratado de poder aunar más de 15 territorios y esto es muy difícil de lograr. También resulta muy poco productivo por ejemplo tratar de contactar a los representantes en las diferentes islas porque uno piensa que pueden tener un interés pero también tiene que ver con el esfuerzo que se aporta y la pregunta es cuál es la relación que se tiene porque, muchas veces, las regiones se alinean por husos horarios o por zonas geográficas como en mi región, y esto es distinto de lo que sucede por ejemplo en APRALO.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, muchas gracias, Glenn, por la idea. Yo creo que lo que usted está tratando de ver es cómo dividir el trabajo y tratar de encontrar personas. Ahora, si observamos esta primera página, vemos cómo se asigna a personas para diferentes países dentro de Latinoamérica y el Caribe dentro de la estrategia de la estructura de ALAC.

Nuestra región resulta más sencilla de diagramar pero también se pueden determinar o identificar grupos de interés, como por ejemplo el de la accesibilidad. Lo mismo se puede aplicar para EURALO y para APRALO porque tienen muchísimos países.

CHERYL LANGDON-ORR: He levantado la mano.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Adelante, Cheryl, por favor.

CHERYL LANGDON-ORR: A ver, me disculpo pero mi conexión a Internet no es del todo buena y por lo tanto estoy entrando y saliendo del Adobe Connect. En cuanto a esta hoja de cálculo, creo que la podemos diseñar de diferentes maneras. Lo importante es captar el interés de la comunidad por subregiones que no necesariamente son las regiones tal como están definidas dentro de la ICANN.

Tenemos el trabajo de revisión de regiones geográficas y para este grupo existe la oportunidad de hacer o tomar ciertas decisiones en relación a algunos países que se encuentran en distintas ubicaciones así que siempre podemos seguir ahondando en estas cuestiones. Por

---

ejemplo, ahondar en un país y llegar a un área en particular y hacerlo lo más diverso que podamos. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Es una buena idea. También debo decir que hemos tomado en cuenta la estrategia de ALAC y todas las partes interesadas y los ccTLD son parte de la GNSO. Tenemos los miembros del GAC y gobiernos que no se encuentran en el GAC. Creo que también se aplicaría a la estrategia de Latinoamérica. Es una muy buena idea. Gracias.

Bien, me he tomado más tiempo para explicar la parte de LACRALO. Pido disculpas por esto pero ahora vamos a escuchar las actualizaciones de EURALO. ¿Se ha compartido la estrategia con Jean-Jacques Sahel?

WOLF LUDWIG: Sí, hemos compartido la información con él pero no he visto ningún aporte en particular. Hemos debatido tantas veces esto que supongo que lo podemos considerar como algo aprobado. Es un documento que tiene un trabajo en curso y lo vamos a discutir nuevamente en Dublín. Vamos a tener una reunión de coordinación europea que nos va a permitir debatir este tema nuevamente en Dublín.

Por el momento, creo que podemos considerarla aprobada.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Gracias. Si obtienen una respuesta y si podemos confirmarlo para que conste en los registros, porque hay que colocar información en la wiki. Quizás Yuliya o usted puedan hacerlo, es decir, colocarlo dentro de la página wiki. Cuando digo la página wiki me

---

refiero a la página del CROPP, para que podamos consultar esta página wiki y los comentarios que se hicieron al respecto. Creo que este sería un punto de acción a concretar también.

Muchas gracias entonces. Ahora quisiera saber si hay alguna actualización que quieran dar por parte de NARALO o APRALO. ¿Alguien de APRALO o NARALO que quiera comentar algo relevante?

Adelante, Siranush.

SIRANUSH VARDANYAN: Hola a todos. ¿Me escuchan?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Hola, Siranush. Le escuchamos. Adelante, por favor.

SIRANUSH VARDANYAN: Escucho a Maureen.

MAUREEN HILYARD: Adelante, Siranush.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Adelante, Siranush. Le escuchamos.

SIRANUSH VARDANYAN: Muchas gracias. En cuanto a las actividades de difusión externa de APRALO, avanzamos con la sugerencia de Dev con la cuestión del calendario porque existen muchas actividades en curso a nivel de las ALS y muchas que no sabemos dónde se llevan a cabo. Honestamente, no esperábamos que las ALS devolvieran tantas actividades que

---

tuvieran que ver con cuestiones generales de Internet. Hay muchas actividades. Se está trabajando con las universidades y de este trabajo surgieron varias cuestiones así que pedimos que se aportara información y me parece que esta estrategia de difusión externa es una muy buena oportunidad o punto de partida para que la gente participe. Es parte de la estrategia de implementación.

En relación a la estrategia, también quiero decir que hemos comenzado con las comunicaciones, con nuestros VP de [inaudible] para poder determinar qué tipo de actividades se van a implementar durante la reunión de Apricot que es uno de los principales eventos de la región y estamos esperando una respuesta para ver de qué manera podemos llevar a cabo actividades de APRALO dentro de este evento. Esta sería toda la actualización que tengo de mi parte.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Siranush. Debo decir que los calendarios de difusión externa se están utilizando en gran medida. Adelante, Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Gracias. Nosotros completamos nuestra estrategia de difusión externa, obtuvimos el aporte de la comunidad, lo enviamos a nuestro VP y tuvimos que hacer un cambio en cuanto a la logística pero lo demás ha funcionado muy bien en cuanto a las dependencias o a las estructuras. También estamos trabajando para el evento de la ICANN en Marrakech. Hasta donde yo sé, hemos tenido aportes.

En segundo lugar, en cuanto al calendario de eventos, hay un documento donde se muestran los diferentes eventos de nuestra región. Estamos esperando que Judith nos dé su feedback o su

---

retroalimentación sobre esto, así que ya hemos presentado esta información y estamos esperando los comentarios pertinentes. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Gracias, Glenn, por el comentario. Veo que no hay más comentarios o preguntas. Me parece bien, me complace ver que este modelo de estrategia de difusión externa se está implementando y se está avanzando en cuanto a las estrategias de difusión externa. Después tendremos que ver de qué manera implementarlas.

Bien, pasemos ahora al siguiente punto del orden del día. El siguiente punto del orden del día tiene que ver con la revisión de nuestras recomendaciones de ATLAS II. Tenemos varias recomendaciones de ATLAS II asignadas al grupo de difusión externa y participación. Hemos estado trabajando con estas recomendaciones y también hemos tratado de abordar cuestiones como por ejemplo la participación de la sociedad civil y un documento al respecto que Glenn mencionó anteriormente.

Ariel, que es la persona clave involucrada en la implementación de ATLAS, si pudiera, le pediría que compartiera su pantalla para que podamos ver las diferentes recomendaciones asignadas al equipo de difusión externa y participación.

ARIEL LIANG: Tengo algunas cuestiones técnicas para compartir la pantalla pero puede usted comenzar y yo voy a tratar de solucionar el problema y compartir mi pantalla.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, yo he colocado un link en el chat para que vean las recomendaciones de ATLAS II. Muchas gracias. Vamos a pasar directamente a esto. La recomendación 1 decía que la ICANN debería seguir apoyando las actividades de outreach para asegurar o garantizar la participación de todas las partes interesadas.

Esto lo hemos debatido en llamadas anteriores. Hay programas como por ejemplo el programa de NextGen y uno de los comentarios fue que el programa de NextGen tenía que tener más interacción dentro del At-Large. Quizás aquí quisiéramos reunirnos con las personas que están encargadas de este programa NextGen en la reunión de Dublín. Seguramente alguien del personal pueda contactarlos y veamos si podemos organizarnos y reunirnos con las personas que están a cargo del programa de NextGen en nuestra reunión del subcomité de difusión externa y participación cuando nos reunamos en Dublín.

Adelante, Heidi.

HEIDI ULLRICH: También veo que está Janice en la llamada. Definitivamente, sí. Lo haremos así. Vamos a invitar a nuestra reunión de Dublín a las personas encargadas del programa en nuestro debate del domingo, incluida Nora. Creo que Loren también va a poder compartir información. Para esta reunión del subcomité de outreach y participación en Dublín lo vamos a poder hacer. Gracias, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Excelente, Heidi. Aquí tenemos otro punto de acción a concretar.



HEIDI ULLRICH: Perdón, había quedado levantada de mi comentario anterior.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, bien. ¿Algo que quieran acotar a este punto? Una de las cosas que va a suceder en la reunión de Dublín y probablemente tengamos una reunión con la gente de NextGen y de fellowship es que habrá más personas que participen de At-Large en estos programas. Es decir, habrá potencialmente más personas que participen.

Glenn, usted ha levantado la mano. Adelante, por favor.

GLENN MCKNIGHT: Gracias. Simplemente quería verificar que habrá un showcase de EURALO y que las RALO van a poder acceder. Quizás haya ALS que no puedan participar de este evento.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, a ver, no creo que este sea el caso pero le voy a preguntar a Wolf para que hable sobre ese punto.

WOLF LUDWIG: Muchas gracias, Dev, por darme la palabra. Glenn, como lo hemos recibido, nosotros no organizamos ningún showcase porque el formato del showcase no es muy bien recibido entre nuestros miembros así que vamos a tener eventos de difusión externa y participación que han sido coorganizados y coordinados por el señor Jean-Jacques Sahel, pero no habrá un showcase en realidad. Simplemente será una oportunidad

---

para hacer difusión externa y participación. No sé si esto responde su pregunta, Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Bueno, entonces, ¿van a hacer algo pero no van a tener un showcase sino que va a haber una sesión de networking o de intercambio?

WOLF LUDWIG: Sí, correcto, pero no habrá un showcase.

GLENN MCKNIGHT: Bueno, entonces lo que yo estoy diciendo es que esta es una oportunidad para que los representantes de las otras RALO estén allí y que puedan responder preguntas para aquellas personas que estén interesadas en las RALO. ¿Es correcto?

WOLF LUDWIG: A ver, por supuesto que este no es un evento cerrado y, según recuerdo, cada vez que hubo un showcase en el pasado de una RALO se invitaba a los miembros de la RALO. En este caso vamos a tener un evento de networking en Dublín. Particularmente fuimos invitados por la ISOC de Europa y esta ISOC de Europa tuvo una reunión en Bruselas la semana pasada y también estarán los capítulos de la ISOC de Europa presentes en Dublín, que se presentarán y que trabajarán en el próximo evento. Esta, en realidad, es una llamada y una convocatoria si se quiere.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Wolf y Glenn, por los comentarios. Maureen, adelante, por favor. Tiene la mano levantada.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Dev. Yo veo que hay una lista de programas y quizás deberíamos ver qué es lo que se requiere para cada uno de los programas. Tenemos diferentes programas que se han identificado y quería saber cuáles eran.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Maureen no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.*

DEV ANAND TEELUCKSINGH: A ver, Maureen, si comprendí bien su pregunta, usted habla de los programas específicos que se tienen que llevar a cabo y que probablemente para eso tengamos que presentar una solicitud presupuestaria para el año fiscal 2016. Seguramente este grupo tenga algo para identificar al respecto como por ejemplo una posible solicitud presupuestaria.

Por lo general, y creo que este va a ser un debate que vamos a tener con Xavier en la reunión de Dublín, respecto de los detalles de cómo realizar esto, pero lo vamos a preguntar en ese punto, en ese momento. No sé si esto responde a su pregunta, Maureen. Adelante, Maureen, por favor.

MAUREEN HILYARD: Yo creo que tendríamos que tener en cuenta estas cuestiones.

---

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Maureen no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud en el canal en español.*

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Creo que sí. Vamos a ver, quizás los copresidentes quieran acotar algo respecto de quién puede hacer qué, pero dejemos que los copresidentes analicen esto y trabajen en los diferentes programas. No creo que tengamos tiempo para trabajar en esto en esta llamada pero es un muy buen punto, Maureen, gracias.

HEIDI ULLRICH: Dev, perdón.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Adelante, Heidi.

HEIDI ULLRICH: Me pregunto si se podría invitar a los copresidentes a la reunión de la llamada que tendremos próximamente de la secretaría de los RALO. Aquí podemos tener una reunión entre los copresidentes del grupo y los secretarios para saber cuáles son las solicitudes que tendrán como RALO y el contexto en que todo esto se lleva a cabo.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Me parece que sí, que es una muy buena idea. ¿Cuándo será la reunión de la secretaría?

---

HEIDI ULLRICH: Esta semana. Gisella, Terri, ¿podrían confirmarlo?

GISELLA GRUBER: Sí, la llamada para la reunión de la secretaría de los RALO es el martes 29 de septiembre a las 18:00 UTC.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Quizás los copresidentes puedan trabajar entre esta reunión y la próxima para identificar estas cuestiones. ¿De qué manera podemos identificar los posibles proyectos? Quizás también lo podemos incorporar en la lista de correo electrónico.

HEIDI ULLRICH: Yo sé que Wolf está en la llamada y él es presidente así que seguramente nos tengamos que ajustar a la agenda pero podamos también quizás incorporar esto y debatir las diferentes ideas que tengamos. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Me parece una muy buena idea, Heidi. Gracias por la sugerencia, Heidi. Muchas gracias. Entonces tenemos que trabajar un poco más sobre la recomendación número 2. Tenemos algunas otras recomendaciones. La número 12 es la próxima, que dice lo siguiente: En colaboración con las estructuras de At-Large, la ICANN debería implementar campañas para crear conciencia y expandir los programas de educación en las regiones poco representadas. Lo que va a suceder con esta recomendación es lo siguiente. Nos vamos a reunir con el ALAC en la reunión número 54 en

---

Dublín y les vamos a preguntar qué es lo que están haciendo para poder cumplir o abordar esta recomendación.

No hay mucho más para acotar excepto que el comité de difusión externa y participación puede proponer algunas cuestiones para trabajar con el departamento de GSC y los vicepresidentes regionales a fin de crear conciencia sobre esta recomendación. ¿Algún comentario que quieran hacer sobre esta recomendación? ¿Algo que este comité tenga que tener en cuenta?

Bien, veo que nadie tiene comentarios. Vamos a pasar entonces a la siguiente recomendación que es la recomendación número 21. En este caso dice, alentar o promover campañas públicas sobre el uso de Internet para la educación, información, creatividad y empoderamiento. Lo que notamos aquí es que esta recomendación tenía que ver con la misión y valores fundamentales de la ICANN. Seguramente podamos trabajar en conjunto con otras organizaciones pero esto no es propio de este programa.

En la llamada del grupo de trabajo de redes sociales la semana pasada identificamos varias cuestiones y varios tópicos de campaña pública como, por ejemplo, y permítanme colocar aquí el link, como por ejemplo pautas, etc. Así que tenemos que trabajar con estos recursos y también tener en cuenta otras organizaciones como los RIR, las ISOC, etc. y compartir estas campañas públicas.

Heidi ha levantado la mano. Adelante, por favor. Quizás tenga el teléfono silenciado.

---

HEIDI ULLRICH: Muchas gracias, Dev. Nora va a participar, va a estar en nuestra reunión en Dublín. Lo ha confirmado. También hará aportes a esta recomendación y está gustosa de ayudarnos a abordar esta recomendación.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Heidi. ¿Algún otro comentario u observación que quieran hacer respecto de esta recomendación para el grupo de trabajo?

Bien, pasemos entonces a la siguiente recomendación que es la recomendación 38 que dice que la ICANN debería garantizar que sus guías para los principiantes sean fácilmente accesibles. Aquí se ha trabajado sobre la guía para principiantes para las nuevas ALS. Esta guía ha sido preparada por el personal. Quizás el personal pueda hacer algún comentario sobre este tema.

HEIDI ULLRICH: Ariel, ¿hay algo que quiera acotar sobre este tema?

ARIEL LIANG: ¿Me escuchan?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, la escuchamos. Adelante, por favor.

---

ARIEL LIANG:

Perdón, pero el Adobe Connect no está funcionando muy bien así que voy a colocar un enlace en el chat. Allí verán que se ha comenzado con una revisión de esta guía que tiene que ver con las estructuras de At-Large. Hay una serie de divisiones así que hemos publicado esta versión en la página wiki y he colocado el enlace en el chat. El grupo de trabajo puede consultar esta información y cualquier comentario será más que bienvenido.

También vamos a publicar una versión revisada para la reunión de Dublín para que sea más sencillo poder consultar la información y también para garantizar que los principiantes puedan obtener la información necesaria, puedan acceder a ella. También voy a enviarlo por correo electrónico a la lista y he colocado el enlace en el chat para que puedan tener acceso a esta página.

En cuanto a los comentarios, ahí verán un recuadro que permite ingresar comentarios. Nosotros podemos hacer un seguimiento de esos comentarios así que si quieren hacernos más comentarios al respecto, el personal los va a tomar en cuenta. No sé si alguien tiene algún comentario adicional.

HEIDI ULLRICH:

Quizás si pudiéramos establecer un plazo para los comentarios adicionales, vamos a mostrar esto en Dublín. Me parece que el 5 de octubre sería un plazo razonable porque tenemos que tomar los comentarios y luego darles un formato, etc. Esto nos va a llevar un tiempo, analizarlos e incorporarlos. Luego, el personal editará los comentarios, los recabará y los editará para poder hacérselos llegar a ustedes y a la comunidad de At-Large.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Ariel y Heidi, por la actualización. Me parece que el límite o el plazo del 5 de octubre se agregó a la página. Hay una pregunta de Remmy que hace una pregunta y dice lo siguiente. ¿Hay alguna razón específica para resaltar la estructura como parte de las correcciones?

ARIEL LIANG: Yo ya había respondido a esa pregunta. Estamos cambiando la óptica de los títulos porque esto, para los miembros de At-Large, y ahora ya no solo tenemos organizaciones sino que también tenemos miembros individuales o independientes dentro de EURALO y NARALO y esta guía es para todos. Por eso estamos cambiando el título. No sé si esto responde a su pregunta y si entendí su pregunta correctamente.

HEIDI ULLRICH: Hay quizás unas razones más históricas. Una de las recomendaciones que surgió en la última revisión de At-Large es que todas las RALO estaban encaminadas a desarrollar conceptos como la participación de los individuos. EURALO ya lo tiene, APRALO también. EURALO tiene personas individuales que pueden formar una ALS y las otras RALO también están desarrollando esta regla.

Teniendo en cuenta que las otras RALO también van a implementar o crear reglas para los usuarios individuales y van a desarrollar estas pautas, es importante tenerlas en cuenta.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, bien, muchas gracias, Heidi. Quiero hacer una pregunta o un comentario más bien. Creo que los gráficos están un poco desactualizados y tendríamos que actualizarlos teniendo en cuenta la estructura actual de At-Large.

ARIEL LIANG: Los hemos actualizado para las estructuras de la comunidad. Esto se va a reflejar en el próximo esfuerzo de difusión externa y participación así que habrá un nuevo gráfico que represente la información. Se mostrará en Skype y creo que Heidi quizás pueda acotar algo más al respecto.

Tenemos una infografía sobre estructuras de la ICANN y At-Large. Además me gustaría aclarar que no estamos efectuando cambios drásticos en la guía porque, como ustedes saben, tenemos un sitio web nuevo de ALAC y hay mucho contenido que estará disponible allí. Se han actualizado esa información o esos contenidos en la página web y también en el PDF pero la idea es que resulte más eficiente para la actualización. Estamos haciendo algunos cambios más bien cosméticos, si se quiere.

No estoy segura de entender la pregunta de Remmy cuando habla del estado actual. Esto es algo que se puede encontrar publicado y a veces el estado de una ALS puede cambiar. Hay ALS que, por ejemplo, están en proceso de solicitud de acreditaciones. Esto sería todo en cuanto al contenido.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Ariel. También veo un comentario de Glenn donde dice que hemos discutido la posibilidad de que esta guía se convierta en un e-book o un libro electrónico. Adelante, Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Bueno, el concepto del e-book o libro electrónico tiene que ver con la posibilidad de tenerlos en nuestra bandeja de entrada y esto nos va a dar un poco más de claridad en lugar de tener esta guía en un PDF. Quizás podamos convertir esta información y la pregunta es cuándo lo vamos a ver en su forma final.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Heidi, adelante, por favor.

HEIDI ULLRICH: Una serie de comentarios. Nuevamente, tenemos la guía para principiantes en formato PDF y también traducidos a diferentes idiomas pero también tenemos que tomar en cuenta otras cuestiones como por ejemplo el formato y el tiempo. Por el momento solo tenemos la guía del principiante en formato PDF y la vamos a actualizar. Probablemente, esto vaya a ser un documento vivo y dinámico porque lo vamos a actualizar con bastante frecuencia. Este es un documento de unas 24 páginas y quizás resulte un poco más complicado transformarlo en un e-book o libro electrónico. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Heidi. En cuanto a la pregunta de Remmy que tiene que ver con el mapa de las ALS, ya la hemos respondido. ¿Hay alguna otra

---

pregunta o comentario que quieran hacer sobre esta guía del principiante? Para aquellos que no lo han escuchado, por favor, les pido que hagan sus comentarios para el 5 de octubre. Adelante, Ariel.

ARIEL LIANG:

Para responder la pregunta o el comentario de REMI respecto del formato PDF, desafortunadamente tenemos este documento en PDF sobre el cual estamos trabajando. Estamos haciendo algunos cambios en cuanto a la apariencia del documento y por esta razón lo tenemos en PDF, porque es un documento que va a tener muchos cambios y no lo tenemos en Google Docs o en otro formato. Muchas gracias por lo que están haciendo. Yo recibo con mucho agrado los comentarios.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Muchas gracias, Ariel. Nos estamos excediendo del tiempo así que vamos a pasar a la próxima recomendación. La siguiente recomendación es la número 40. En este caso, debo decir que no creo que haya nada más que agregar a esta recomendación. Esta recomendación dice que la ICANN debería ofrecer un proceso similar al programa CROPP para abordar las cuestiones presupuestarias o las solicitudes presupuestarias a corto plazo no relacionadas con viajes.

En la última reunión de la ICANN se debatió o se pasó mucho tiempo con el debate entre el ALAC y la junta directiva respecto de esa persona que no había podido obtener los fondos para obtener una visa y, por lo tanto, hubo personas que no pudieron viajar. Hubo un aval generalizado hacia la idea de que quizás tendría que haber alguna especie de fondo para estas cuestiones para la comunidad.

---

Esto surgió de la junta directiva, la idea de que tendría que haber algún mecanismo de financiación para abordar estas contingencias y evitar que sucedan. Esto también nos permite tener financiamiento para cuestiones o puntos específicos o para financiar requerimientos especiales. En lugar de esperar a un momento particular del año, podemos hacer uso de esto e implementarlo en diferentes eventos porque hay eventos que se organizan con muy poco tiempo de antelación, por ejemplo. Esto nos permitiría poder realizar solicitudes a corto plazo para este tipo de eventos. No sé si hay algo para acotar con respecto a esta recomendación. Si es así, por favor, siéntanse libres de hacer sus comentarios. Lo importante es tener el aporte de todos.

Bien, viendo que nadie efectúa comentarios debo decir que hemos finalizado con nuestro informe sobre las recomendaciones de ATLAS II. Sé que nos vamos a exceder un poquito del tiempo, sé que la llamada está siendo interpretada pero quisiera tomarme unos minutos más para hablar de la difusión externa y de la participación.

Tenemos las estrategias de difusión externa y participación, hablemos entonces un poco sobre las ideas para las estrategias de participación externa. La idea de este grupo es abordar estas estrategias de participación. La idea es cómo hacemos que las personas que ya existen participen en nuestras actividades de At-Large o en nuestros trabajos.

Maureen, Glenn, adelante, por favor. Quizás tenga el teléfono silenciado, Glenn.

GLENN MCKNIGHT:           ¿Me escuchan ahora?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, adelante, por favor.

GLENN MCKNIGHT: Perdón, sí. Una de las cuestiones que Silvia, Judith y yo hablamos la semana pasada tenía que ver con los patrones de votación y la asistencia. En los últimos años, las nuevas ALS tienen que ser contactadas y quizás recibir un seminario web o tener la posibilidad de que se les responda toda pregunta sobre diferentes temas. Vamos a organizar algunos seminarios web para las que supongo que se denominarían las ALS menos activas. Queremos que participen en las diferentes actividades, queremos llamar su atención, incrementar su nivel de participación para que sean más activas. Esta sería una de nuestras estrategias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Glenn. Maureen ha indicado también... Maureen, no sé si usted quiere comentar su idea brevemente teniendo en cuenta el tiempo. ¿Quiere que le dé la palabra y luego pasamos a las sugerencias?

MAUREEN HILYARD: Bueno, creo que como parte de este debate de difusión externa y este intercambio de puntos de vista se pueden aportar algunas ideas de difusión externa para la próxima reunión y hay muchas actividades de outreach o difusión externa que se pueden transformar en actividades de participación. Quizás se pueda presentar esta guía del principiante o para los principiantes y también presentar o introducir qué es lo que

---

hace la ICANN y qué hacemos nosotros para que esto sea accesible a los individuos que ya participan. Creo que tenemos que tenerlo en cuenta. Todavía esto está en proceso.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Maureen no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.*

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias, Maureen. Teniendo en cuenta el tiempo y a la intérprete, Glenn, ¿quiere hacer algún otro comentario? Veo que ha levantado la mano, por eso le estoy preguntando. Bueno, quiero asegurarme de que podamos asignar más tiempo a estas iniciativas de participación y de difusión externa. Les voy a hacer una pregunta, ¿tendríamos que tener otra llamada la próxima semana de este grupo de difusión externa y participación o vamos a tener nuestra próxima reunión directamente en Dublín?

Cheryl, veo que ha levantado la mano. Adelante, por favor.

CHERYL LANGDON-ORR: Perdón, pero se me entrecortaba la voz. Dev, voy a ser muy egoísta. Yo sugeriría tener directamente nuestra reunión en Dublín porque estamos con otras actividades. Como ustedes sabrán, hay una reunión próxima en Los Ángeles y después tenemos la reunión de Dublín.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, probablemente lo que podemos hacer es tener más tiempo asignado para este punto en lugar de hacer un relevamiento de las recomendaciones. Probablemente lo que tengamos que hacer es tener

---

una llamada en teleconferencia. A ver qué dicen. Glenn McKnight dice hasta Dublín. Bueno, perdón, no quiero darles tanto la palabra porque ya nos hemos excedido del tiempo asignado.

Remmy, seguramente tenga su teléfono silenciado, si no, le voy a pedir por favor que escriba su pregunta en el chat.

Bien, teniendo en cuenta el tiempo, Remmy, perdón, pero vamos a tener que finalizar la llamada ahora. Nos hemos excedido cinco minutos y estamos siendo interpretados y cuando esto es así no es fácil extender las llamadas. Vamos a tener que dedicar algo de tiempo en nuestra reunión de Dublín para hablar sobre este tema. Bien, entonces, siendo así, les quiero agradecer a todos por participar en esta llamada. Les pido que consulten la página wiki y nuevamente les agradezco por la participación. Gracias. Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Doy por cerrada y finalizada esta llamada. Muchas gracias a todos.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**